



## ISLAM AND GLOBALISATION: HISTORICAL AND CONTEMPORARY PERSPECTIVES

Proceedings of the 25th Congres of L'Union Européenne des Arabisants et Islamisants

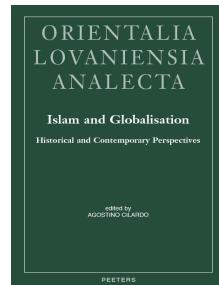
**Series:**

Orientalia Lovaniensia Analecta, 226

**Editors:** Cilardo A.

**Summary:**

islam and glo% This volume contains the Proceedings of the 25th Congress of the *Union Européenne des Arabisants et Islamisants* (Naples, September 8-12, 2010) on *Islam and Globalisation: Historical and Contemporary Perspectives*. Besides a general view on globalisation (Agostino Cilardo) and the history of the *Union* on the occasion of its fiftieth anniversary (Urbain Vermeulen), the contributions concern **History** (Axel Havemann, Pasquale Macaluso, Antonino Pellitteri, Maria Giovanna Stasolla, Maria Vidyasova), **Islam** (Roswitha Badry, Marek M. Dziekan, Dmitry Frolov, Christopher Melchert, Katarzyna Pachniak, Orsolya Varsanyi), **Islamic Law** (María Arcas Campoy, Reiner Brunner, Ana María Carballeira Debasa & Camilo Álvarez De Morales, Agostino Cilardo, Vasco Fronzoni, Wilferd Madelung), **Literature & Linguistics** (Abdessamad Belhaj, Julia Bray, Hélène Condylis, Francesca Maria Corrao, Adelya Gaynutdinova, Ali Kadim Kalati, Vladimir Lebedev, Ewa Machut-Mendecka, Mariangela Masullo, Barbara Michalak-Pikulska, Christina Ossipova, Arie Schippers, Krystyna Skarzynska-Bochenska, Ludmila Torlakova, Urbain Vermeulen, Monika Winet), **Travel** (Oriana Capezio, Roberta Denaro, Maria Grazia Sciortino, Richard Van Leeuwen), **Philosophy & Science** (Carmela Baffioni, Daniel De Smet, Montse Díaz-Fajardo, Paulina B. Lewicka, Miklós Maróth, Juan Martos Quesada & María del Carmen Escribano Ródenas, Antonella Straface, Johannes Thomann), **Art** (Vincenza Grassi, Eva-Maria von Kemnitz).



**Year:** 2013

**ISBN:** 978-90-429-2941-8

**Pages:** XXXII-607 p.

**Price:** 98 EURO

Please send me ..... copy(ies) of Cilardo A., *Islam and Globalisation: Historical and Contemporary Perspectives*, 2013,  
XXXII-607 p.

## CONTENTS

### Welcome Addresses

Prof. Dr. Lida VIGANONI, Rector of the University “L’Orientale”	XI
Prof. Dr. Silvia NAEF, President of the UEAI, University of Geneva	XIII
Prof. Dr. Agostino CILARDO, Dean of the Faculty of Arabic, Islamic and Mediterranean Studies	XV
Prof. Dr. Carmela BAFFIONI, Director of the Department of Studies and Researches on Africa and Arab Countries	XX

### *Lectura Magistralis*

Prof. Dr. Urbain VERMEULEN, <i>Le cinquantenaire de l’U.E.A.I. Une esquisse historique</i>	XXI
--	-----

### HISTORY

HAVEMANN, Axel, <i>Three Recent Controversial Books on Lebanon’s History</i>	3
MACALUSO, Pasquale, <i>Arab Nationalist Propaganda in an International Perspective: The Arab National Office for Public Enlightenment (1934-1939)</i>	11
PELLITTERI, Antonino, <i>Looking into a Text: An Analysis of a Document “Min al-Ğazā’ir al-muğāhida ilā Huġġāġ Bayt Allāh al-Harām” (1957) of the Ġabhat al-taħrīr al-waṭanī al-Ğazā’iri</i>	23
STASOLLA, Maria Giovanna, <i>From Central Asia to Baghdad: A Case Study</i>	41
VIDYASOVA, Maria, <i>Les réformes politiques et mouve- ments intégristes en l’Egypte et la Tunisie. Essai d’analyse comparative</i>	53

### ISLAM

BADRY Roswitha, <i>Globalization and Women’s (Political) Rights: Changing Paradigms in the Recent Arab Discourse?</i>	61
DZIEKAN, Marek M., <i>Identitätsdiskurse in der arabischen Welt. Drei Beispiele</i>	77

FROLOV, Dmitry, <i>Three Levels of the Composition of the Qur'ān: Oral Revelations</i>	85
MELCHERT, Christopher, <i>Quotations of Extra-Qur'ānic Scripture in Early Renunciant Literature</i>	97
PACHNIAK, Katarzyna, <i>The Notion of ilḥād according to 'Abd ar-Rahmān Badawī</i>	109
VARSANYI, Orsolya, <i>Christian Terminology. God's Names and Attributes in 'Ammār al-Basrī's Kitāb al-Masā'il wa'l-Aḡwibah</i>	117

### ISLAMIC LAW

ARCAS CAMPOY, María, <i>Les pathologies de l'expression orale et le droit islamique (maḏhab mālikī)</i>	129
BRUNNER, Reiner, <i>Two Modern Shi'ite Scholars on Relations between Muslims and Non-Muslims</i>	143
CARBALLEIRA DEBASA, Ana María - ÁLVAREZ DE MORALES, Camilo, <i>Some Remarks on the Books of Habices and Islamic Granada</i>	155
CILARDO, Agostino, <i>Al-mas'ala al-surayğiyā</i>	165
FRONZONI, Vasco, <i>La médiation pénale en droit islamique</i>	177
MADELUNG, Wilferd, <i>Social Legislation in Sūrat al-Aḥzāb</i>	197

### LITERATURE, LINGUISTICS

BELHAJ, Abdessamad, <i>Eloquence as Speech Composition: On Qāḍī 'Abd al-Ğabbār's Notion of ḥamm</i>	207
BRAY, Julia, <i>Global Perspectives on Medieval Arabic Literature</i>	215
CONDYLIS, Hélène, <i>Le corps principal de Kalīla wa-Dimna dans ses traductions grecques</i>	225
CORRAO, Francesca Maria, <i>Al-Ballanūbī</i>	231
GAYNUTDINOVA, Adelya, <i>Qur'ānic Motifs in the Tatar-Bashkir Literature</i>	241
KALATI, Ali Kadem, <i>Le varie posizioni degli studiosi rispetto al numero delle scuole dei grammatici arabi</i>	247
LEBEDEV, Vladimir, <i>Espace et temps dans le «Livre» de Sibawayhi</i>	257
MACHUT-MENDECKA, Ewa, <i>'Abd ar-Rahmān Muṇīf and Globalization</i>	271
MASULLO, Mariangela, <i>Laylā bint Ṭarīf's Rīṭā': An Example of Kharījite Female Poetry</i>	281

MICHALAK-PIKULSKA, Barbara, <i>Tradition and Novelty in the Contemporary Prose of the United Arab Emirates</i>	293
OSSIPOVA, Christina, <i>Wine Poetry in Adab Literature</i>	303
SCHIPPERS, Arie, <i>Muslims, Jews and Christians in the Dhakhīra by Ibn Bassām of Santarem (d. 1147)</i>	313
SKARŻYŃSKA-BOCHEŃSKA, Krystyna, <i>Nouvelles perspectives de la poésie arabe en Europe contemporaine. Le cas de Hatif al-Janabi, poète irakien habitant en Pologne</i>	323
TORLAKOVA, Ludmila, <i>Pragmatics of Arabic Idioms in Newspaper Corpora: Use of Weaponry Idioms</i>	337
VERMEULEN, Urbain, <i>Une note sur le chien de 'Amr Du l-Kalb, le dernier ami de 'Antar</i>	353
WINET, Monika, <i>Qur'ān Copies in Spain: Perspectives on 15<sup>th</sup>/16<sup>th</sup> Century Aljamiado Manuscripts</i>	359
<b>TRAVEL</b>	
CAPEZIO, Oriana, <i>La revue littéraire al-Funūn dans le contexte de l'adab al-mahğar</i>	375
DENARO, Roberta, <i>Representations of Trade and Merchants in the Arabian Nights: Three Tales from the Mahdi Edition</i>	391
SCIORTINO, Maria Grazia, <i>Identity and Self-Representation in al-Hağarı's Travel Account</i>	411
VAN LEEUWEN, Richard, <i>The Experience of Travel: A Moroccan Scholar's Journey to Europe in 1919</i>	419
<b>PHILOSOPHY AND SCIENCE</b>	
BAFFIONI, Carmela, <i>The Elaboration of Ancient Theories on Earthquakes. Avicenna and Fahr al-Dīn al-Rāzī in Relation to their Greek and Arabic Sources</i>	435
DE SMET, Daniel, <i>Les notions de l'“intellect inné” (al-‘aql al-ǵarīzī) et de l'“intellect acquis” (al-‘aql al-muktasab) dans la noétique ismaélienne</i>	463
DÍAZ-FAJARDO, Montse, <i>The Transformation of the “World Periods” in the Islamic West: From Abū Ma'shar to al-Baqqār</i>	483
LEWICKA, Paulina B., <i>The Non-Muslim Physician in the Muslim Society: Remarks on the Religious Context of Medical Practice in Medieval Near East</i>	495
MARÓTH, Miklós, <i>Al-Fārābī's Topica</i>	509

MARTOS QUESADA, Juan - ESCRIBANO RÓDENAS, María del Carmen, <i>Ibn Mu‘ād et le développement de la trigonométrie dans al-Andalus</i>	519
STRAFACE, Antonella, <i>The “Science of Letters” and the Seven Hells in the Qarmatian Tradition</i>	531
THOMANN, Johannes, <i>Explicit and Implicit Intercultural Elements in the Zij of Ḥabash al-Ḥāsib</i>	541

**ART**

GRASSI, Vincenza, <i>The Never-ending Story of the Chinese Influence on the Origin of Square Kufic Script</i>	555
VON KEMNITZ, Eva-Maria, <i>The khamsa: A Recurrent Symbol in Artistic Tradition in the Global Islamic Context</i>	581
List of Participants	609